

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»  
Бузулукский колледж промышленности и транспорта

Предметно-цикловая комиссия общеобразовательных и  
общепрофессиональных дисциплин

*С.В. Меренкова*

## Иностранный язык (английский)

методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины

Бузулук 2018

Методические указания предназначены для обучающихся по специальности .  
40.02.01 Право и организация социального обеспечения  
Методические указания являются приложением к рабочей программе по  
дисциплине иностранный язык (английский).

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании ПЦК предметно-  
цикловой комиссией общеобразовательных и общепрофессиональных  
дисциплин

протокол № 1 от "29" 08 2018 г.

Председатель ПЦК

\_\_\_\_\_ Т.А. Чеснокова  
наименование ПЦК  подпись расшифровка подписи

Исполнители:

\_\_\_\_\_ С.В. Меренкова  
должность  подпись расшифровка подписи

## Содержание

1	Введение .....
2	Методические рекомендации по выполнению творческого проекта
3	Методические рекомендации по выполнению презентации.....
5	Методические рекомендации по подготовке докладов.....
6	Методические рекомендации по переводу технических текстов.....
7	Методические рекомендации по составлению аннотаций
8	Методические рекомендации по подготовке и оформлению реферата
9	Методические рекомендации по составлению диалога
10	Методические рекомендации по выполнению фонетических упражнений
11	Методические рекомендации по выполнению грамматических упражнений
12	Методические рекомендации по аудированию
13	Методические рекомендации по работе с текстом

## **Введение**

Самостоятельная работа обучающихся является одним из основных видов учебных занятий и рассматривается как организационная форма обучения - система педагогических условий, обеспечивающих управление учебной деятельностью обучающихся или деятельность студентов по освоению знаний и умений учебной и научной деятельности без посторонней помощи.

Самостоятельная работа обучающихся проводится с целью:

- формирования и развития профессиональных и общих компетенций и их элементов: знаний, умений, практического опыта в соответствии с требованиями ФГОС СПО и запросами работодателей;
- формирования компетенции поиска и использования информации необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного роста;
- формирования компетенции использования информационно-коммуникационных технологий в профессиональной деятельности;
- развития познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирования самостоятельности профессионального мышления: способности к профессионализму и личностному развитию, самообразованию и самореализации;
- развития культуры межличностного общения, взаимодействия между людьми;
- формирования умений работы в команде, эффективного общения с коллегами, руководством, потребителями.

В образовательном процессе выделяют два вида самостоятельной работы:

- аудиторная;
- внеаудиторная.

В данной методической разработке рассматриваются формы неаудиторной самостоятельной работы, которые применяются мною на уроках английского языка.

### **1. Форма самостоятельной работы**

#### **1.1. Подготовка сообщений, плана и тезисов ответа.**

**Цель:** совершенствование умения отвечать на вопросы, строить предложения, совершенствование умения говорить в монологической и диалогической форме, при этом систематизируя и повторяя знания по лексике и грамматике, формирование коммуникативной компетенции.

### **Порядок выполнения самостоятельной работы:**

1. Представьте о чем вы будете говорить и составьте план своего высказывания.
2. Прочитайте текст на нужную тему.
3. Выделите из текста материал – слова, словосочетания, предложения, нужные для вашего высказывания, соотнесите его с пунктами плана.
4. Выпишите тезисы ответа, основные предложения, которые передают смысл сообщения.
5. Вспомните, какой еще материал вы можете использовать в своем высказывании и припишите его.
6. Сделайте преобразования, необходимые для передачи материала.
7. Прорепетируйте свое высказывание.
8. Для подготовки сообщений (устных рассказов) необходимо знать определенную лексику и уметь отвечать на вопросы по теме.

### **Методические рекомендации по выполнению проекта**

**1. Понятие «проект», «учебный проект», «метод проектов», «проектная деятельность»**

Слово проект (в буквальном переводе с латинского «брошенный вперед») толкуется в словарях как «план, замысел, текст или чертеж чего-либо, предваряющий его создание». Это толкование получило свое дальнейшее развитие: «Проект-прототип, прообраз какого-либо объекта, вида деятельности и т.п., а проектирование превращается в процесс создания проекта». «Проектирование в конце двадцатого века превратилось в наиболее распространенный вид интеллектуальной деятельности».

Применительно к учебному заведению образовательный проект рассматривается как совместная учебно-познавательная, творческая или игровая деятельность учащегося, имеющая общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленная на достижение общего результата деятельности.

Метод учебного проекта - это одна из личностно-ориентированных технологий, способ организации самостоятельной деятельности учащегося, направленный на решение задачи учебного проекта, интегрирующий в себе

проблемный подход, групповые методы, рефлексивные, исследовательские, поисковые и прочие методики.

## 2. Характеристика учебного проекта с точки зрения обучаемого

Учебный проект с точки зрения обучающего - это возможность делать что-то интересное самостоятельно, в группе или самому, максимально используя свои возможности.

Это деятельность, позволяющая проявить себя, попробовать свои силы, приложить свои знания, принести пользу и показать публично достигнутый результат. Эта деятельность направляется на решение интересной проблемы, сформулированной самим учащимся в виде цели и задачи, когда результат этой деятельности - найденный способ решения проблемы - носит практический характер, имеет важное прикладное значение, и, что весьма важно, интересен и значим для самих открывателей.

Что же такое учебный проект? Это и задание для обучающихся, сформулированное в виде проблемы, и их целенаправленная деятельность, и форма организации взаимодействия студентов с преподавателем и студентов между собой, и результат деятельности как найденный ими способ решения проблемы проекта.

В основе каждого проекта лежит проблема. Нет проблемы - нет деятельности.

### **Учебный проект**

Проблема проекта

Почему? (это важно для меня лично)

Актуальность проблемы - мотивация

Цель проблемы

Зачем? (мы делаем проект)

Целеполагание

Задачи проекта

Что? (для этого мы делаем)

Постановка задачи

Методы и способы

Как? (как мы можем это делать)

Выбор способов и методов планирования

Результат

Что получится? (как, решение проблемы)

Ожидаемый результат

### **3. Этапы работы над проектом**

В самом общем виде при осуществлении проекта можно выделить следующие этапы:

1. Погружение в проект.
2. Организация деятельности.
3. Осуществление деятельности.

#### 4. Презентация результатов.

##### **Первый этап.**

##### **Педагог формирует:**

1. Проблему проекта.
2. Сюжетную ситуацию.
3. Цель и задачи.

##### **Студент осуществляет:**

1. Личностное присвоение проблемы.
2. Вживание в ситуацию.
3. Принятие, уточнение и конкретизация целей и задач

##### **Второй этап.**

##### **Педагог организует деятельность – предлагает:**

1. Организовать группы.
2. Распределить амплуа в группах.
3. Спланировать деятельность по решению задач проекта.
4. Возможные формы презентации результатов.

##### **Студент осуществляет:**

1. Разбивку на группы.
2. Распределение ролей в группе.
3. Планирование работы.
4. Выбор формы и способа презентации предполагаемых результатов.

##### **Третий этап.**

##### **Педагог не участвует но:**

1. Консультирует учащихся по необходимости.
2. Ненавязчиво контролирует.
3. Дает новые знания, когда у учащихся возникает в этом необходимость.
4. Репетирует с исполнителями предстоящую презентацию результатов.

##### **Студент работает активно и самостоятельно:**

1. Каждый в соответствии со своим амплуа и сообща.
2. Консультируется по необходимости.
3. «Добывает» недостающие знания.
4. Подготавливает презентацию результатов.

##### **Четвертый этап.**

##### **Педагог принимает отчет:**

1. Обобщает и резюмирует полученные результаты.
2. Подводит итоги обучения.
3. Оценивает умения: общаться, слушать, обосновывать свое мнение, толерантность и др.

4. Акцентирует внимание на воспитательном моменте: умение работать в группе на общий результат и др.

#### **Студент демонстрирует:**

1. Понимание проблемы, цели и задач.
2. Умение планировать и осуществлять работу.
3. Найденный способ решения проблемы.
4. Рефлексию деятельности и результаты
5. Оценку деятельности и её результативности.

#### **4. Памятка для исполнителей проекта по иностранному языку**

1. Помните, что проект-это самостоятельно планируемая и реализуемая работа, в которой речевое общение включено в контекст другой деятельности «соревнование, игры, путешествия». Поэтому успешность этой деятельности зависит от того, насколько легко и свободно вы можете общаться при её обсуждении и выполнении, появятся ли у вас оригинальные мысли и нестандартные решения, а также желание и усердие сделать проект интересным.
2. Не забывайте, что вы все должны работать с полной отдачей при создании проекта, помогать друг другу по мере необходимости, оказывать моральную поддержку, чувствовать ответственность за результаты совместной работы.
3. Когда вы получаете рекомендации, организуйте:
  - Их прочтение всеми членами группы для выявления целей проекта, порядка выполнения действий и ожидаемого результата.
  - Планирование работы, обсуждение элементов проекта, изготовление набросков.
  - Распределение обязанностей.
  - Выполнение заданий, предлагаемых в рекомендациях на уроках или дома.
  - Обсуждение подготовленных материалов, внесение уточнений, исправлений, дополнений по мере необходимости.
  - Презентацию проекта.
4. При подведении итогов работы над проектом будьте сдержанны, объективны, терпеливы, принимайте во внимание все точки зрения, взвешивайте все за и против, легко излагайте свои мысли.

#### **5. Рекомендуемые виды проектов и проектных заданий**

##### Монопроекты:

1. Коллажи
2. Диаграммы
3. Рефераты
4. Карты
5. Вопросы для викторины
6. Кроссворды
7. Стихи



## 8. Эссе

Коллективные проекты:

1. Веб-страницы
2. Стенгазеты
3. Видеоматериалы
4. Экскурсии
5. Спектакли
6. Концерты
7. Круглые столы
8. Конференции
6. Оценка исследовательского проекта

1. Актуальность и новизна предлагаемых решений! (1-20 баллов)
2. Объем разработки и количество предлагаемых решений (1-20 баллов).
3. Реальная и практическая ценность проекта (1-10 баллов).
4. Уровень самостоятельности выполнения (1-20 баллов).
5. Качество оформления готового продукта (1-20 баллов).
6. Оценка рецензента (1-10 баллов).

## 7. Оценка защиты проекта

1. Качество доклада. (1-20 баллов).
2. Проявление глубины и широты знаний по излагаемой теме.(1-20 баллов).
3. Ответы на вопросы педагогов (1-10 баллов)
4. Ответы на вопросы слушателей (1-10 баллов).
5. Оценка творческих способностей докладчика (1-20 баллов).
6. Субъективная оценка деловых качеств докладчика (1-20 баллов).

Итоговая оценка в баллах:

180-200 баллов- отлично;

120-175-хорошо;

90-115-удовлетворительно;

менее 80- неудовлетворительно.

## 8. Критерии оценивания проекта по иностранному языку

1. Оформление (аккуратность, эстетичность).
2. Содержание (лингвистическая корректность).
3. Сроки выполнения (своевременность выполнения по графику).

## 9. Параметры оценивания проекта по иностранному языку

1. Точность выполнения в соответствии с темой.
2. Лексическое и структурное разнообразие сообщения.
3. Логика изложения.
4. Фонетическая корректность при устном сообщении.
5. Эмоциональность (артистизм) устного выступления.

## 10. Объем выполнения письменной работы

10-15 Печатных листов доклада (сообщения, текста, экскурсии).

#### **11. Оценивание по 5-и бальной системе**

«5» - Работа сдана точно в срок, допускается 2-3 ошибки на один печатный лист без нарушения коммуникации, соблюдены параметры оценивания.

«4» - Работа сдана точно в срок, допускается 3-5 ошибок на один печатный лист.

«3» - Работа не отвечает критериям и параметрам оценивания должным образом, допущено более 5 ошибок.

### **1.2. Подготовка презентации.**

#### **Цель самостоятельной работы:**

1. Развитие коммуникативной компетенции в совокупности с её составляющими: речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная.
2. Формирование умения осуществлять как устные, так и письменные формы общения.
3. Совершенствование умения обучающихся самостоятельно решать коммуникативные задачи в различных ситуациях иноязычного общения.

1. Формирование и развитие общеинтеллектуальных умений в процессе организации целенаправленного наблюдения за языковыми умениями.
2. Пробуждение у обучающихся познавательной активности.
3. Стимулирование их общения на изучаемом языке.
4. Воспитание интереса и положительного отношения к изучаемому языку, культуре народа, говорящего на этом языке.
5. Понимание себя как личности, принадлежащей к определённому языковому и культурному сообществу.
6. Понимание важности изучения иностранного языка.
7. Потребность к самообразованию.
8. Творческое воспитание личности.
9. Развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией.
10. Умение анализировать, выбирать, сравнивать информацию.
11. Ознакомление не только с культурой англоговорящих стран, но и культурой России, своего родного края и вкладом её в мировую цивилизацию.
12. Обеспечение переноса знаний, навыков и умений из других учебных предметов в иностранный язык и наоборот.

### **Порядок выполнения самостоятельной работы:**

1. Осмыслите задание.
2. Осуществите поиск информации с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.
3. Обработайте ее.
4. Воспроизведите на английском языке.
5. Подготовьте грамотный, логически законченный рассказ.
6. Подберите иллюстрационный материал к проектам. При подборе иллюстраций используйте метод виртуальной экскурсии.
7. Прорепетируйте свое выступление

### **Общие требования к презентации:**

1. Презентация не должна быть меньше 10 слайдов.
2. Первый лист- это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта, название выпускающей организации; фамилия, имя, отчество автора.
3. Следующий слайд- это содержание.
4. Дизайн-эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста.
5. Последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.

### **Темы самостоятельной работы:**

1. Темы: «Англия», «Уэльс», «Северная Ирландия», «Шотландия»

Необходимо осветить следующие вопросы:

Географическое положение, климат, столицы, крупные города, достопримечательности,

великие писатели, поэты, художники, ученые, политические деятели.

### **Критерии оценки:**

1. Презентация должна отвечать всем требованиям по ее созданию.
2. Поиск информации должен осуществляться с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей.
3. Информация должна быть грамотно обработана.

4. Информация должна полностью раскрывать тему.
5. Презентация должна быть грамотно переведена на английский язык.
6. Автор работы должен владеть информацией и уметь сделать рассказ по теме.

### **Методические указания по подготовке докладов.**

#### **Цель:**

1. Развитие коммуникативной компетенции в совокупности с её составляющими: речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная.
2. Формирование умения осуществлять как устные, так и письменные формы общения.
3. Совершенствование умения обучающихся самостоятельно решать коммуникативные задачи в различных ситуациях иноязычного общения.
1. Формирование и развитие общеинтеллектуальных умений в процессе организации целенаправленного наблюдения за языковыми умениями.
2. Пробуждение у обучающихся познавательной активности.
3. Стимулирование их общения на изучаемом языке.
4. Воспитание интереса и положительного отношения к изучаемому языку, культуре народа, говорящего на этом языке.
5. Понимание себя как личности, принадлежащей к определённом языковому и культурному сообществу.
6. Развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией.
7. Понимание важности изучения иностранного языка.
8. Потребность к самообразованию.
9. Творческое воспитание личности.
10. Умение анализировать, выбирать, сравнивать информацию.
11. Ознакомление не только с культурой англоговорящих стран, но и культурой России, своего родного края и вкладом её в мировую цивилизацию.
12. Обеспечение переноса знаний, навыков и умений из других учебных предметов в иностранный язык и наоборот.

## **Порядок выполнения самостоятельной работы:**

1. Осмыслите задание.
2. Представьте о чем вы будете говорить и составьте план своего доклада.
3. Осуществите поиск информации с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей, учебников.
4. Обработайте ее.
5. Воспроизведите на английском языке.
6. Подготовьте грамотный, логически законченный доклад.
7. Прорепетируйте свое выступление.
8. При выступлении с докладом необходимо знать новую лексику.
9. Будьте готовы отвечать на различные вопросы.
10. Доклад должен быть оформлен по определенным правилам и состоять из: титульного листа, содержания, введения, основной части, заключения, списка используемой литературы и приложения (гlossарий и список сокращений).
11. Во введении отражается актуальность темы, перечень задач, которые стоят перед автором.
12. В основной части содержится материал по теме, раскрывается проблема, поставленная во введении. Тема раскрывается последовательно и делаются выводы.

## **Темы самостоятельной работы.**

1. « Крупные города США», « Крупные города Великобритании», « Крупные города Австралии», « Крупные города Канады», « Крупные города России »

**Содержание:** В данных докладах необходимо уделить особое значение роли этих городов в жизни страны, рассказать об их истории, достопримечательностях, культурных ценностях, осуществить сравнение рассматриваемых городов и выделить их особенности.

## **По данным темам также могут быть написаны следующие доклады:**

1. «The Role of London in the Financial Life of Our World»,
2. «London is a Royal City»,
3. «The Role of New York in the Financial Life of Our World»,
4. «Washington, D.C. is a Political Centre of the United States. Its Influence on the Political Life of Other Countries»,

5. «The White House Is a National Symbol»,
6. «Gateway of America» (New York).
7. «London Traffic. Its Difference from Moscow Traffic»

#### **Критерии оценки:**

1. Доклад должен отвечать всем требованиям по его созданию.
2. Поиск информации должен осуществляться с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей и рекомендуемой литературы.
3. Информация должна быть грамотно обработана.
4. Информация должна полностью раскрывать тему.
5. Доклад должен быть грамотно переведен на английский язык.
6. Автор работы должен владеть информацией и уметь сделать рассказ по теме.

#### **1. 4. Выполнение перевода технических текстов.**

##### **Цель самостоятельной работы:**

1. Формирование умения переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности.
2. Освоение лексического и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

##### **Общие требования к переводу:**

Полный письменный перевод – основная форма технического перевода.

Перевод должен точно передавать информацию, содержащуюся в тексте, и при этом должен быть грамотно изложен на русском языке.

##### **Порядок выполнения самостоятельной работы:**

1. Ознакомиться с оригиналом, внимательно просмотрев его.

Нужно прочитать весь текст, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой.

2. Сделать черновой перевод текста, последовательно работая над логически выделяемыми частями оригинала по следующей схеме:

А). Выделить законченную по смыслу часть текста (предложение, абзац) и усвоить ее содержание.

Б). Перевести выделенную часть текста, полностью отвлекаясь от оригинала (не глядя в него) и постоянно следя за стилем, т.е. за качеством, единообразием и логикой изложения.

В). Сверить переведенную часть текста с соответствующим местом оригинала, чтобы восполнить пропущенное (имеется в виду фактическая информация, а также другие пропущенные сведения).

3. Окончательно отредактировать перевод, прочитав его про себя, чтобы еще раз проверить качество, единообразие и логику изложения всего перевода и внести необходимые поправки.

### **Критерии оценки:**

1. Текст перевода должен быть максимально приближен к оригиналу,
2. текст должен быть отредактирован и грамотно изложен на русском языке,
3. при переводе должны использоваться приемы расшифровки словосочетаний,
4. использоваться догадки,
5. работа со словарем,
6. использоваться охват основного смысла читаемого и элементы анализа.

## **2. Выполнение письменного перевода текста**

### **Критерии оценки:**

1. Текст перевода должен быть максимально приближен к оригиналу,
2. текст должен быть отредактирован и грамотно изложен на русском языке,
3. при переводе должны использоваться приемы расшифровки словосочетаний,
4. использоваться догадки,
5. работа со словарем,
6. использоваться охват основного смысла читаемого и элементы анализа.

### **1.5. Аналитическая обработка текста (составление аннотаций, составление плана).**

#### **Цель самостоятельной работы:**

1. Формирование умения читать аутентичные тексты разных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные и технические, с использованием основных видов чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи.
2. Формирование умения составлять аннотации, планы текстов.
3. Формирование умения мыслить логически, делать выводы, давать
4. критическую оценку.

#### **Общие требования к аннотации:**

1. Аннотационный перевод- это вид перевода, заключающийся в составлении аннотации на другом языке.
2. Аннотация текста – это краткая характеристика оригинала,
3. излагающая его содержание в виде перечня основных вопросов и иногда дающая критическую оценку.
4. Объем аннотационного перевода определяется самим обучающимся, главное дать характеристику текста.

#### **Порядок выполнения самостоятельной работы:**

1. Чтение текста.
2. Составление плана текста.
3. Формулировка основных положений или перечисление главных вопросов.
4. Критическая оценка текста.

#### **Темы самостоятельной работы:**

1. Составление аннотаций к текстам (газетная или журнальная статья, интервью, письмо в газету, отзыв на фильм или книгу, публичные выступления, материалы сайтов интернета)

#### **Критерии оценки:**

1. Содержание текста должно быть понято.
2. Должен быть составлен план текста.
3. Должны быть сформулированы основные положения или перечислены главные вопросы текста.
4. Должна быть осуществлена критическая оценка текста.



5. Текст должен быть отредактирован и грамотно изложен на русском языке.

### **Информационное обеспечение (рекомендуемая литература):**

1. Газеты:

Moscow News,

The Moscow Times

The St. Petersburg Times

2. Журналы:

Mary Glasgow Magazines

Hot English

Easy English

Go English

3. Интернет-сайты:

English-4 life.com.ua/topic/topic.htm;

[www.homeenglish.ru/](http://www.homeenglish.ru/);

[www.alleng.ru /English/top.htm](http://www.alleng.ru/English/top.htm)

### **Методические рекомендации по подготовке, содержанию и оформлению реферата**

#### **Общие сведения и определения**

Написание рефератов студентами является необходимым элементом учебного процесса и выполнения учебного плана.

**Основными задачами выполнения реферативной работы является:**

- развитие мышления и творческих способностей студента,
- приобретение навыков самостоятельной работы,
- обучение методам поиска, систематизации и обобщения материалов информационных источников,
- формирование навыков анализа и критической оценки исследуемого научного и практического материала,
- расширение профессионального кругозора.

Студентам предоставляется право выбора темы реферата в пределах перечня преподавателя и тематики, определяемой ведущим лектором. После утверждения темы реферата преподаватель определяет сроки и время консультирования по написанию работ студентами. Следующим этапом

выполнения работы является подбор и изучение литературы по исследуемой теме студентом по информационным источникам.

**Реферат** (с лат. *refero* – докладываю, сообщаю) – это краткое изложение в письменном виде результатов изучения научной проблемы, включающий обзор соответствующих информационных источников. Также рефератом называют краткое изложение содержания произведения, включающее его основные положения, фактические сведения и выводы и позволяющие определить целесообразность его чтения целиком.

**Назначение реферата.** Традиционно при обучении в колледже реферат студента имеет научно-информационное назначение и используется для анализа научной проблемы по имеющимся в литературе данным.

**Источники для реферата.** Источниками для реферата являются книги, учебники, учебные пособия, монографии, научные статьи, патенты, нормативно-правовые акты, справочники, а также материалы научных конференций, семинаров и симпозиумов.

**План реферата.** Реферат должен включать следующие пункты:

*Титульный лист.*

*Оглавление (с указанием начальных страниц)*

*Введение*

*Основное содержание*

*Заключение*

*Список литературы*

**Объем реферата.** Рекомендуемый объем реферата составляет до 10 страниц.

## **Рекомендации к содержанию основных разделов реферата**

### **1. Титульный лист**

Титульный лист оформляется в соответствии с Приложением 1. В обязательном порядке титульный лист подписывается студентом, подготовившим реферат и преподавателем, выдавшим тему реферата.

### **2. Введение**

Введение является визитной карточкой реферативной работы. В содержании введения необходимо показать актуальность написания данного реферата, степень разработанности выбранной темы в информационных источниках. Заканчивается введение постановкой цели и методами, которые планируется использовать для написания реферата. Среди методов можно выделить: участие в научной конференции, реферативный поиск публикаций по

заявленной теме, перевод англоязычных статей, изучение учебной литературы и т.д.

Объем введения не больше 1 страницы.

### **3. Основная часть реферата**

Основная часть реферата традиционно представляется несколькими разделами, логично выстроенными в работе. Основная часть реферата – это своеобразное «ядро» исследования или информационного поиска. Именно в основной части работы всесторонне и глубоко анализируются все подлежащие изучению проблемы, последовательно и с исчерпывающей полнотой раскрывается заявленная тема.

### **3. Заключение**

В заключении реферата должны содержаться основные результаты проведенного поискового исследования, а также выводы, сделанные автором на их основе. Основные результаты и выводы, подводящие итог выполненной работы, следует формулировать сжато, лаконично и аргументировано, избегая обилия общих слов и бездоказательных утверждений. Объем заключения – 1 страница.

### **4. Список литературы**

Ссылки на используемую литературу указываются в квадратных скобках по тексту по мере упоминания источника (например, [1]). Таким образом, первый упомянутый источник будет стоять под номером 1. Сам список использованных источников помещается в конце реферата, при этом источники нумеруются в сплошном порядке. При оформлении списка сведения об источниках приводятся в соответствии с правилами библиографического описания.

### **5. Приложения**

При необходимости реферат может включать приложения, куда помещается вспомогательный материал, необходимый для обеспечения полноты восприятия работы (схемы, таблицы, иллюстрации, диаграммы, графики, презентации и т.п.).

### **Рекомендации к написанию реферата**

Написание реферата целесообразно осуществлять последовательно. Ниже размещены некоторые рекомендации к написанию реферата для студента.

**Шаг 1.** Сначала определитесь с темой. Тема предоставляется преподавателем, в другом случае студент может предложить тему сам при условии согласования ее с преподавателем.

**Шаг 2.** Как только вы определились с темой работы, сделайте первичный поиск источников для того, чтобы ознакомиться с заявленной тематикой

работы и получить общее представление о месте и значении данной темы в курсе вашей дисциплины, а также определить важнейшие ее проблемы. После этого составьте план реферата.

**Шаг 3.** Обязательно покажите преподавателю составленный вами план. Это необходимо сделать, чтобы убедиться в правильности направления вашего движения. При необходимости преподаватель скорректирует ваш план, и вы уже не потеряете время зря, работая в неправильном направлении.

**Шаг 4.** Имея заготовленный план, вы уже можете искать в литературе ответы на поставленные вопросы. Постарайтесь глубоко и всесторонне изучать имеющуюся литературу. В работе должны быть детально освещены основные вопросы исследуемой темы.

**Шаг 5.** Если при анализе литературы встречаются незнакомые термины, обязательно найдите их определение. В случае, если без этого термина невозможно полное раскрытия вопроса, то приведите его определение в сноске.

***ПОМНИТЕ!** Реферат должен быть подготовлен студентом самостоятельно, иметь аналитический, а не описательный характер, содержать научно-исследовательские элементы.*

**ПОМНИТЕ!** Студент в обязательном порядке должен приводить ссылки на источники, материалы из которых использованы им при написании реферата. При этом, в случае дословного цитирования необходимо проставление кавычек.

## **Рекомендации к оформлению и написанию реферата**

### **Правила оформления работы**

Реферат выполняется в формате MS Word, версия не ниже 2007. Параметры полей страницы: левое - 2.5, остальные – 1.5. Шрифт – Times New Roman. Размер шрифта текста 12-14. Интервал – одинарный. Абзац – 1.25.

Каждую структурную часть работы (оглавление, введение, основная часть, заключение, список использованных источников, приложения) следует начинать с новой страницы, выделяя заглавие жирным шрифтом. Для акцентирования внимания на определенных терминах, важных моментах, специфических особенностях, содержащихся в работе, студент может использовать шрифты разной гарнитуры (полуужирный, курсив), подчеркивание и т.п.

### **Правила оформления ссылок**

Оформление ссылок производится в соответствии с правилами библиографического описания.

### **Книга:**

Восковская А.С. Карпова Г.А. Учебник английского языка (Среднее профессиональное образование) Из-во 8-ое. Ростов-на-Дону «Феникс» 2010г.-336с.

### **Критерии оценки реферата**

Критерии традиционно делят на две группы: общие и частные.

К общим критериям можно отнести следующие:

- соответствие реферата теме;
- глубина и полнота раскрытия темы;
- адекватность передачи первоисточника;
- логичность, связность;
- доказательность;
- структурная упорядоченность (наличие введения, основной части, заключения, их оптимальное соотношение);
- оформление (наличие плана, списка литературы, культура, цитирования, сноски и т.д.);
- языковая правильность.

Частные категории относятся к конкретным структурным частям реферата: введению, основной части, заключению.

#### *1. Критерии оценки введения:*

- наличие обоснования выбора темы, её актуальности;
- наличие сформулированных целей и задач работы;
- наличие краткой характеристики первоисточников.

#### *2. Критерии оценки основной части:*

- структурирования материала по разделам, параграфам, абзацам;
- наличие заголовка к частям текста и их удачность;
- проблемность и разносторонность в изложении материала;
- выделение в тексте основных понятий и терминов, их толкование;
- наличие примеров, иллюстрирующих теоретические положения.

#### *3. Критерии оценки заключения:*

- наличие выводов по результатам анализа.
- выражение своего мнения по проблеме.

Оценка «5» ставится при 85 % соответствия требованиям оформления реферата.

Оценка «4» - 70%-85%

Оценка «3» - 50%-70%

Оценка «2» - менее 50 %

## Методические рекомендации по созданию презентаций

### 1. Краткая характеристика презентации

Презентация – это набор слайдов (страниц), оформленных в соответствии с каким-то принятым стилем. Последовательность показа слайдов может меняться в процессе демонстрации презентации. Презентация не должна быть меньше 10 слайдов.

Каждый слайд может включать в себя:

- различные формы представления информации (текст, таблицы, диаграммы, изображения, звук, видео).

- анимацию появления объектов на слайде и анимацию смены слайдов.

Титульный слайд должен содержать название темы, название учебного заведения, фамилия, имя автора презентации, учебная группа, фамилия, имя, отчество преподавателя.

На втором слайде может быть представлен план презентации, основные разделы или вопросы, которые будут рассмотрены.

Старайтесь придерживаться принципа: один слайд-одна мысль. Убедительными бывают презентации, когда на одном слайде дается тезисы несколько его доказательств.

Выводы всегда должны быть даны лаконично на отдельном слайде.

Объекты на слайдах могут сразу присутствовать на слайдах, а могут возникать на них в нужный момент по желанию докладчика, что усиливает наглядность доклада и привлекает внимание аудитории именно к тому объекту или тексту, о которых в данный момент идет речь.

Последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.

### 2. Этапы создания презентации.

Планирование презентации:

- определение целей
- изучение аудитории
- формирование структуры и логики подачи материала

Разработка презентации

- вертикальная и горизонтальная логика
- содержание и соотношение текстовой и графической информации
- заполнение слайдов информацией
- настройка анимации

Репетиция презентации

Перед презентацией обязательно нужно провести репетицию. На ней можно понять, где возникнут трудности, почувствовать реальный хронометраж презентации, а также исправить замеченные по ходу ошибки.

### **3. Что надо учитывать, разрабатывая презентации?**

#### **1. Порядок вывода объектов на экран следующий:**

- заголовок слайда
- основная информация
- дополнительная (поясняющая, иллюстрирующая, навигационная) информация

**2.** Основной материал необходимо выделить, чтобы он первым бросался в глаза при демонстрации слайда. Выделение можно осуществить размером объекта, цветом, спецэффектами, порядком появления на экране.

**3.** Дополнительный материал предназначен для подчеркивания основной мысли слайда. В качестве дополнительной информации может выступать графика.

**4.** Важно учитывать, что НЕЛЬЗЯ на слайдах писать ВСЕ, что докладчик планирует сказать. На слайды должны попасть только самые важные тезисы, самые необходимые данные, а также, желательно, графический материал: иллюстрации, фотографии всегда лучше воспринимаются аудиторией.

**5.** Материал на слайде должен быть расположен максимально равномерно по всей площади, не оставляя крупных пустых пространств.

**6.** Текст, размещенный на слайде, должен быть хорошо виден и удобочитаем.

**7.** НЕЛЬЗЯ использовать на слайде несколько шрифтов. Оптимально использовать для смыслового выделения разные начертания одного шрифта.

**8.** При настройке анимации для порядка появления объектов на слайде надо помнить, что любой спецэффект должен быть обоснован. Перенасыщение спецэффектами отвлекает и вызывает раздражение.

**9.** Для целостности восприятия презентация выполняется в едином стиле. Это может быть или единый фон, или какой-либо повторяющийся на каждом слайде элемент.

**10.** На презентацию может быть наложен звук. Звуковая схема презентации имеет три уровня:

- низший уровень-звук, сопровождающий спецэффекты, появление объектов на экране, предназначен для привлечения внимания к появляющимся объектам.

- второй уровень звуков-аудио файлы, присоединяемые к слайду. Данный тип звуков может служить комментарием к содержимому слайда и заменять текст, оставляя больше места для графической информации.
- третий уровень-звук, вставляемый в презентацию, распространяемый на весь процесс демонстрации.

### **Критерии оценки презентации**

- соответствие содержанию теме;
- правильная структурированность информации;
- наличие логической связи изложенной информации;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям.

Оценка «5» ставится при 85 % соответствии требованиям оформления презентации.

Оценка «4» -70%-85%

Оценка «3» -50%-70%

Оценка «2» - менее 50 %

### **Методические рекомендации по выполнению проекта**

#### **1. Понятие «проект», «учебный проект», «метод проектов», «проектная деятельность»**

Слово проект (в буквальном переводе с латинского «брошенный вперед») толкуется в словарях как «план, замысел, текст или чертеж чего-либо, предваряющий его создание». Это толкование получило свое дальнейшее развитие: «Проект-прототип, прообраз какого-либо объекта, вида деятельности и т.п., а проектирование превращается в процесс создания проекта». «Проектирование в конце двадцатого века превратилось в наиболее распространенный вид интеллектуальной деятельности».

Применительно к учебному заведению образовательный проект рассматривается как совместная учебно-познавательная, творческая или игровая деятельность учащегося, имеющая общую цель, согласованные методы, способы деятельности, направленная на достижение общего результата деятельности.

Метод учебного проекта - это одна из личностно-ориентированных технологий, способ организации самостоятельной деятельности учащегося, направленный на решение задачи учебного проекта, интегрирующий в себе проблемный подход, групповые методы, рефлексивные, исследовательские, поисковые и прочие методики.

#### **2. Характеристика учебного проекта с точки зрения обучаемого**

Учебный проект с точки зрения учащегося - это возможность делать что-то интересное самостоятельно, в группе или самому, максимально используя свои возможности. Это деятельность, позволяющая проявить себя, попробовать свои силы, приложить свои знания, принести пользу и показать публично достигнутый результат. Эта деятельность направляется на решение



интересной проблемы, сформулированной самим учащимся в виде цели и задачи, когда результат этой деятельности - найденный способ решения проблемы - носит практический характер, имеет важное прикладное значение, и, что весьма важно, интересен и значим для самих открывателей.

Что же такое учебный проект? Это и задание для учащихся, сформулированное в виде проблемы, и их целенаправленная деятельность, и форма организации взаимодействия студентов с преподавателем и студентов между собой, и результат деятельности как найденный ими способ решения проблемы проекта.

В основе каждого проекта лежит проблема. Нет проблемы - нет деятельности.

### **Учебный проект**

Проблема проекта

Почему? (это важно для меня лично)

Актуальность проблемы - мотивация

Цель проблемы

Зачем? (мы делаем проект)

Целеполагание

Задачи проекта

Что? (для этого мы делаем)

Постановка задачи

Методы и способы

Как? (как мы можем это делать)

Выбор способов и методов планирования

Результат

Что получится? (как, решение проблемы)

Ожидаемый результат

**3. Этапы работы над проектом**

В самом общем виде при осуществлении проекта можно выделить следующие этапы:

5. Погружение в проект.
6. Организация деятельности.
7. Осуществление деятельности.
8. Презентация результатов.

### **Первый этап.**

#### **Педагог формирует:**

1. Проблему проекта.
2. Сюжетную ситуацию.
3. Цель и задачи.

#### **Студент осуществляет:**

1. Личностное присвоение проблемы.
2. Вживание в ситуацию.

### 3. Принятие, уточнение и конкретизация целей и задач

#### **Второй этап.**

##### **Педагог организует деятельность – предлагает:**

1. Организовать группы.
2. Распределить амплуа в группах.
3. Спланировать деятельность по решению задач проекта.
4. Возможные формы презентации результатов.

##### **Студент осуществляет:**

1. Разбивку на группы.
2. Распределение ролей в группе.
3. Планирование работы.
4. Выбор формы и способа презентации предполагаемых результатов.

#### **Третий этап.**

##### **Педагог не участвует но:**

1. Консультирует учащихся по необходимости.
2. Ненавязчиво контролирует.
3. Дает новые знания, когда у учащихся возникает в этом необходимость.
4. Репетирует с исполнителями предстоящую презентацию результатов.

##### **Студент работает активно и самостоятельно:**

1. Каждый в соответствии со своим амплуа и сообща.
2. Консультируется по необходимости.
3. «Добывает» недостающие знания.
4. Подготавливает презентацию результатов.

#### **Четвертый этап.**

##### **Педагог принимает отчет:**

1. Обобщает и резюмирует полученные результаты.
2. Подводит итоги обучения.
3. Оценивает умения: общаться, слушать, обосновывать свое мнение, толерантность и др.
4. Акцентирует внимание на воспитательном моменте: умение работать в группе на общий результат и др.

##### **Студент демонстрирует:**

1. Понимание проблемы, цели и задач.
2. Умение планировать и осуществлять работу.
3. Найденный способ решения проблемы.
4. Рефлексию деятельности и результаты
5. Оценку деятельности и её результативности.

4. Памятка для исполнителей проекта по иностранному языку

4. Помните, что проект-это самостоятельно планируемая и реализуемая работа, в которой речевое общение включено в контекст другой деятельности «соревнование, игры, путешествия». Поэтому успешность этой деятельности зависит от того, насколько легко и свободно вы можете общаться при её обсуждении и выполнении, появятся ли у вас оригинальные мысли и нестандартные решения, а также желание и усердие сделать проект интересным.
5. Не забывайте, что вы все должны работать с полной отдачей при создании проекта, помогать друг другу по мере необходимости, оказывать моральную поддержку, чувствовать ответственность за результаты совместной работы.
6. Когда вы получаете рекомендации, организуйте:
  - Их прочтение всеми членами группы для выявления целей проекта, порядка выполнения действий и ожидаемого результата.
  - Планирование работы, обсуждение элементов проекта, изготовление набросков.
  - Распределение обязанностей.
  - Выполнение заданий, предлагаемых в рекомендациях на уроках или дома.
  - Обсуждение подготовленных материалов, внесение уточнений, исправлений, дополнений по мере необходимости.
  - Презентацию проекта.
5. При подведении итогов работы над проектом будьте сдержанны, объективны, терпеливы, принимайте во внимание все точки зрения, взвешивайте все за и против, легко излагайте свои мысли.

## 5. Рекомендуемые виды проектов и проектных заданий

Монопроекты:

2. Коллажи
2. Диаграммы
3. Рефераты
4. Карты
5. Вопросы для викторины
6. Кроссворды
7. Стихи
8. Эссе

Коллективные проекты:

2. Веб-страницы
  2. Стенгазеты
  3. Видеоматериалы
  4. Экскурсии
  5. Спектакли
  6. Концерты
  7. Круглые столы
  8. Телемосты
10. Конференции

## 11. Компьютерные программы.

### 6. Оценка исследовательского проекта

7. Актуальность и новизна предлагаемых решений! (1-20 баллов)
8. Объем разработки и количество предлагаемых решений (1-20 баллов).
9. Реальная и практическая ценность проекта (1-10 баллов).
10. Уровень самостоятельности выполнения (1-20 баллов).
11. Качество оформления готового продукта (1-20 баллов).
12. Оценка рецензента (1-10 баллов).

### 7. Оценка защиты проекта

7. Качество доклада. (1-20 баллов).
8. Проявление глубины и широты знаний по излагаемой теме. (1-20 баллов).
9. Ответы на вопросы педагогов (1-10 баллов)
10. Ответы на вопросы слушателей (1-10 баллов).
11. Оценка творческих способностей докладчика (1-20 баллов).
12. Субъективная оценка деловых качеств докладчика (1-20 баллов).

Итоговая оценка в баллах:

180-200 баллов- отлично:

120-175-хорошо;

90-115-удовлетворительно;

менее 80- неудовлетворительно.

### 8. Критерии оценивания проекта по иностранному языку

4. Оформление (аккуратность, эстетичность).
5. Содержание (лингвистическая корректность).
6. Сроки выполнения (своевременность выполнения по графику).

### 9. Параметры оценивания проекта по иностранному языку

6. Точность выполнения в соответствии с темой.
7. Лексическое и структурное разнообразие сообщения.
8. Логика изложения.
9. Фонетическая корректность при устном сообщении.
10. Эмоциональность (артистизм) устного выступления.

### 10. Объем выполнения письменной работы

- 3.
5. Печатных листов доклада (сообщения, текста, экскурсии).

### 11. Оценивание в 5-и бальной системе

«5» - Работа сдана точно в срок, допускается 2-3 ошибки на один печатный лист без нарушения коммуникации, соблюдены параметры оценивания.

«4» - Работа сдана точно в срок, допускается 3-5 ошибок на один печатный лист.

«3» - Работа не отвечает критериям и параметрам оценивания должным образом, допущено более 5 ошибок.

### **Методические рекомендации по составлению диалога «Переговоры, разрешение конфликтных ситуаций»**

*Цель:* знать профессиональную лексику, формировать умение у студентов работать с разными источниками и интернет ресурсами, выделять главную информацию, уметь аргументировать собственную точку зрения.

Работа должна быть выполнена по плану и включать вступление, основную мысль, заключение.

Задание: подготовить диалог на заданную тему в соответствии с основными требованиями к устному сообщению.

*Интернет-ресурсы:*

- [wikipedia.org](http://wikipedia.org)

#### **Активный словарь по теме:**

negotiations

переговоры

to negotiate

вести переговоры, договариваться

negotiator

лицо, ведущее переговоры, посредник

labour

труд, трудовой

employees

служащие

employer

предприниматель

tips

советы

skills

умение, мастерство

aggravation

ухудшение

dissatisfaction

недовольство, неудовлетворенность

to exceed

превышать, преувеличивать

objectives

цели, стремления

to gain

выигрывать, добиваться, извлекать пользу

deadlock

тупик, безвыходное положение, застой  
escape  
бегство, побег, уход от действительности, спасение  
approaches  
подходы, подступы  
pursuing  
преследование  
persuade  
убеждать  
collaborative  
сотрудничество, совместная работа

**1. Answer the questions and retell the text.**

1. Where do we negotiate?
2. How are good negotiators born?
3. How do good agreements help us?
4. What tips can be used by you if you want to reach and exceed your objectives?

**Situations:**

1. You are negotiating a prospective purchase of consumer goods. Indicate the samples you have chosen and state your idea of a discount. Promise to confirm your final choice by letter.
2. Meet your customer's representative in Rostov-on-Don to explain why you delay opening a L/C. Ask him not to postpone deliveries as your Russian partner expects the goods within the contractual dates.
3. Meet a prospective customer in the showroom you run. Tell him about the goods on display, specify the prices and terms of sale. Offer your catalogues and price-lists.
4. Speak to the seller's representative in Moscow about the results of the final tests at your Russian party's plant. Some results are not quite satisfactory. Make your suggestions to settle the matter.

**Методические рекомендации по составлению диалога  
«Телефонные переговоры»**

**Активный словарь по теме:**

to (tele)phone  
звонить (по телефону).  
to dial the number  
Набирать телефонный номер  
to spell smth  
говорить что-либо по буквам  
Can I help you?  
Чем я могу быть Вам полезен?  
I'd like to speak to Mr. ..., please.

Я бы хотел поговорить с м-ром ... .

Wait a minute, please.

Одну минуту, пожалуйста.

to be in

быть на месте

to be out

выйти

What is it?

В чем дело?

This is Mr. ... speaking.

Говорит м-р ... .

*Klimenko*, here ... .

*Клименко* слушает ... .

Is that *TST Systems*?

Это – компания *TCT Системз*?

As far as I know ... .

Насколько мне известно ... .

If it isn't too much trouble.

Если Вас не затруднит.

Remember me to (give my regards to) Mr. ... .

Передайте от меня привет м-ру ... .

As a rule ... .

Как правило ... .

### **Situation:**

1. There is a delay in delivery of equipment under your contract with ... . Call the company's representative to explain why the delivery is urgent and what you will have to do if the delay becomes too long.

### **Критерии оценки по составлению диалогов**

Высокую положительную оценку «5» студент получает, если:

1. достаточно полно и конструктивно излагает соответствующую тему;
2. дает правильные формулировки, точные определения, понятия терминов;
3. грамотно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя

Положительную оценку «4» студент получает, если:

4. если при изложении были допущены 1-2 незначительные ошибки, которые студент исправляет после замечания преподавателя;
5. правильно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя
6. излагает выполнение задания недостаточно логично и последовательно;
7. затрудняется при ответах на вопросы преподавателя.
8. Неполно изложено задание;

Удовлетворительную оценку «3» студент получает, если:

9. при изложении были допущены значительные ошибки
10. неверно отвечает на дополнительные вопросы преподавателя
11. излагает выполнение задания нелогично и непоследовательно

## 12. Методические рекомендации по выполнению фонетических упражнений

Многие считают, что если они говорят неправильно и с акцентом, — не как носители языка, то и вовсе не стоит пытаться говорить. Хотя в таких странах, как США и Канада, значительную часть населения составляют эмигранты, многие из которых говорят на испанском английском, корейском английском, филиппинском английском и т. д.

Поэтому, безусловно, постановка английского произношения — важная задача коммуникации, но еще важнее — развитие способности свободно и бегло говорить. Желание разговаривать фонетически правильно может существенно замедлять навыки спонтанной речи. Кроме того, говоря о правильном произношении, стоит учитывать, что существует множество вариантов произношения в зависимости от того, какое наречие имеется в виду и о каком английском идет речь. Всем известно, что американский и британский варианты сильно отличаются друг от друга.

Вместе с тем существуют общие правила постановки отдельных звуков, которых нет в русском языке, например межзубные звуки и т. п. Нам представляется более важным в начале обучения сосредоточиться на общих характеристиках произношения: мелодике речи, произношении некоторых звуков, постановке артикуляционного аппарата в целом.

Для этого мы предлагаем простую стратегию развития произношения, которая позволяет учесть множество параметров одновременно. Она построена на механизмах имитации, которые используют дети в освоении родного языка.

- Найдите реального носителя языка в вашем окружении, который вам легкодоступен (модель), или просмотрите видеофильмы и выберите героя, который, с вашей точки зрения, правильно, понятно и красиво говорит. Обратите внимание на то, насколько подходят вам его тембр голоса и скорость речи. Внимательно послушайте и посмотрите особенности коммуникации модели.
- Попробуйте поговорить с моделью и одновременно обратите внимание на то, какие мышцы у вас активизируются. Внимательно наблюдайте и подмечайте все возможные особенности коммуникации: «рисунок речи», мелодику, ритм, нозализацию (звуки, посылаемые через нос), тембр, артикуляцию, рисунок жестов, дыхание, состояние в целом.
- Наблюдайте со стороны за коммуникацией и во время собственной имитации — за своим поведением и состоянием. Репетируйте, пока не добьетесь первых успешных результатов (примерная похожесть отдельных элементов).
- Потренируйте имитацию замеченных вами особенностей по отдельности.
- Потренируйтесь отдельно от модели. Для этого решите, какие несколько ключевых фраз модели вы для начала хотите научиться говорить правильно по памяти. Вспомните зрительно образ модели, услышьте, как фразы звучат у носителя языка. Соединитесь мысленно с этим образом, побудьте этим человеком несколько секунд. Чтобы хорошо вжиться в образ, подобно



профессиональному актеру, начните вести себя, как этот человек: дышать, двигаться, жестикулировать и т. п.

- После того как проделаете имитацию несколько раз, проверьте, насколько хорошо вы «вживаетесь» в образ.
- Решите, какие несколько фраз вы хотели бы сказать сами, но используя особенности произношения и коммуникации модели. Скажите их во внутреннем диалоге.
- Снова перенеситесь в образ модели и сконструируйте эти фразы. Для этого сначала услышьте, как бы их произносила модель, а затем действуйте.
- Обратите внимание на то, как это у вас получается в сравнении с моделью. Если вам что-то не понравилось, вернитесь к предыдущим шагам.
- Если у вас получилось достаточно хорошо, практикуйтесь в течение 3 недель.
- Выберите еще одну модель: человека, который говорит быстрее. И практически повторите стратегию снова. Обычно последующее моделирование вызывает множество открытий и озарений, так как вы сравниваете целый ряд параметров. Какие-то из них повторяются независимо от модели, являясь универсальными, например постановка челюстей и напряжение мышц между скулами при открытом звуке «Э», в то время как другие индивидуальны и присущи только одному человеку.
- Используйте множество известных упражнений для оттачивания базовых элементов произношения, например, такие как стишок «Why do you cry, Willie?», для постановки звука «W».

### **Полезные советы по тренировке произношения**

- Обращайте особое внимание на тренировку тех звуков, которых нет в русском языке. Это позволит избежать непонимания вас другими людьми.
- Тренируйте английские звуки по принципу «снежного кома». Например: w; w, v; w, v, h; w, v, h, th. Так как при произнесении английских и русских звуков задействованы разные группы мышц, то их тренировка должна происходить постепенно.
- Используйте специальную речевую гимнастику.
- Повторяйте фразы и предложения за носителями языка (фильмы, аудиокассеты). Постарайтесь произнести их как можно ближе к оригиналу. Также копируйте интонацию.
- Не ставьте целью научиться произносить какой-либо звук с первого раза — для этого необходимо время.
- Отводите специальное время для тренировки произношения.
- Следите за тем, чтобы фокус внимания на звуки в начале фразы был таким же, как и в конце.

## Методические рекомендации по выполнению грамматических упражнений

**Английский язык – это язык твердого порядка слов в предложении**, т.е. каждый член предложения имеет своё определённое место. The boy caught the fish ( мальчик поймал рыбу ).Если произвести перестановку подлежащего и дополнения, то будет искажен смысл предложения. The fish caught the boy (рыба поймала мальчика). При переводе предложений с русского языка на английский, помните и соблюдайте это правило (подлежащее, сказуемое, дополнение, обстоятельство).

Упражнения закрепляют правила грамматики, знакомят с новой лексикой, а некоторые упражнения обладают познавательной ценностью. Приступая к выполнению любого задания по грамматике, переведите предложения на русский язык.

При выполнении упражнений на определение **видовременных форм глагола**, прежде всего, найдите в предложении сигнальное слово, которое поможет вам определить время глагола. Каждому времени соответствуют определённые наречия, например Present Simple соответствуют следующие наречия: every day (month, year, week) often, seldom, always, usually, never, as a rule, sometimes. Past Simple – ago, yesterday, last, the other day и т.д. Если в предложении нет сигнального слова, то в содержании предложения может быть ситуативное указание на время глагола. Look! Julia is writing a letter to her friend. Таблица всех видовременных форм глагола поможет вам выполнить задание. Обратите внимание на то, нужна ли в данном случае форма активного или пассивного залога. Помните о том, что глаголы делятся на правильные и неправильные по способу образования прошедшего времени.

При выполнении упражнений на **словообразование** вам необходимо определить, какая часть речи нужна, чтобы заполнить пропуск (существительное, прилагательное, глагол, местоимение, наречие и т.д.)

Вспомните суффиксы, характерные для данной части речи (например для имени существительного – ment, -ness, -ist, -ance, -tion, -age, -er/or, -hood, -dom, -ship, для глагола – ise, -ify, -en, -ate, для наречия – ly, для прилагательных – ful, -able, -al, -ant, -ent, -ic, -ive, -ous, -у и т.д.)

Определите, имеет ли слово положительное или отрицательное значение по контексту, и образуйте новое слово.

Чтобы выполнить подстановочные упражнения на закрепление материала и выработки автоматизма в употреблении грамматических структур, изучите соответствующие разделы грамматики, выполните задания, неоднократно возвращайтесь к правилам, корректируя свои знания. **Помните о том, что грамматика построена на моделях, которые достаточно легко запомнить и применять при постоянном повторении.**

### Прямая и косвенная речь. Согласование времен

Прямая речь – речь, которая приводится дословно.

Косвенная речь – пересказ прямой речи.

Например, Peter says, "I have this book".

Петя говорит: «У меня есть книга».

Прямая речь в английском языке ставится в кавычки и отделяется от слов автора запятой. Косвенная речь в кавычки не ставится и запятой не отделяется.

Например,

"The trees in the garden are green", he says.

«Деревья в саду зеленые», - говорит он.

При переводе предложений, содержащих прямую речь, в косвенную речь нужно строго соблюдать определенные правила.

1. Если в прямой речи, есть личные местоимения (I, you, he, she, we, they) или притяжательные (my, your, his, our, their, her) местоимения, то при переводе в косвенную речь они обычно меняются в соответствии со смыслом.

Например,

He says, "I have your book".

Он говорит: «У меня есть твоя книга».

He says that he has my book".

Он говорит что у него есть моя книга.

2. Если в предложении в прямой речи о чем то рассказывается, повествуется, то в косвенной речи: а) перед предложением стоят слова автора, содержащие глагол to say или to tell, за которым обязательно следует дополнение; б) косвенная речь вводится союзом that или присоединяется к главному предложению без союза.

He says, "I have this book"

He says that he has this book.

He says to me "I have this book"

He tells me that he has this book.

3. Если в предложениях в прямой речи содержится вопрос, то в косвенной речи: а) перед ним стоят слова автора, содержащие глагол to ask; б) в косвенном вопросе употребляется прямой порядок слов; в) косвенный вопрос общего типа вводится союзами if, whether.

He says to me , "Do you know her."

He asks me if I know her.

He says to me, "Where do you want to go?"

He asks me where I want to go.

4. Если в предложении в прямой речи содержится просьба или приказ, то в косвенной речи: а) перед ней стоят слова автора, содержащие глаголы, to ask, to order, to tell; б) глагол в косвенной речи стоит в форме инфинитива.

He says to me "Come here, please".

He asks me to come here.

He says to me, "Go there at once!"

He orders me to go there at once.

He says "Don't go there!"

He tells us not go there.

5. Если слова автора стоят в прошедшем времени, то при переводе предложения из прямой речи в косвенную:

а) меняются следующие слова:

This на that

now на then

ago на before

tomorrow на the next day

these на those

today на that day

yesterday на the day before

б) в косвенной речи употребляются только формы прошедшего времени в соответствии с правилом согласования времен (см. ниже).

He said, "They were here yesterday".

He said that they had been there the day before.

"This is a magnificent piece of architecture," I said.

I told him that that was a magnificent piece of architecture.

I asked, "How long will it take you to get there?"

I asked him how long it would take him to get there.

*Правило согласования времен.* В английском языке необходимо строго соблюдать правило согласования времен. Согласование времен – это зависимость времен глагола придаточного предложения от времени действия главного предложения.

Если сказуемое главного предложения стоит в прошедшем простом времени, то сказуемое дополнительного придаточного предложения должно стоять в одном из прошедших времен (Past Simple Tense, Past Progressive Tense, Past Perfect Tense, Future – in – the – Past).

## **Методические рекомендации по аудированию.**

Аудирование – это сложный специфический человеческий вид внутренней речевой деятельности, которые в процессе обучения должна иметь выход во внешний план. Единицей аудирования является смысловое решение, определяющее дальнейшей речевое и неречевое поведение слушающего.

Мы сталкиваемся с аудированием как самостоятельным видом речевой деятельности в различных ситуациях реального общения. Это происходит, когда мы слушаем:

- 1) различные объявления;
- 2) новости радио и телевидения;
- 3) различные инструкции и поручения;
- 4) лекции;
- 5) рассказы собеседников;
- 6) выступления актеров;
- 7) собеседника по телефонному разговору и т.д.

Овладение аудированием предполагает понимание учащимися иноязычной речи, построенной на программном языковом материале, в нормальном темпе в предъявлении учителя и в звукозаписи.

### **1.2. Функции и механизмы аудирования**

Аудирование выступает в двух функциях: как средство и как цель обучения.

Цели обучения аудированию можно определить как следующие:

- 1) сформировать определенные навыки;
- 2) развить определенные речевые умения;
- 3) обучить умению общаться;
- 4) развить необходимые способности и психические функции;
- 5) запомнить речевой материал;
- 6) научить учащихся понимать смысл однократного высказывания;
- 7) научить учащихся выделять главное в потоке информации;
- 8) развить слуховую память;
- 9) развить слуховую реакцию.

Аудирование так же служит и мощным средством обучения иностранному языку. Как средство оно может быть использовано в качестве:

- 1) способа организации учебного процесса;

- 2) способа введения языкового материала в устной форме;
- 3) средства обучения другим видам речевой деятельности;
- 4) средство контроля и закрепления полученных знаний, умений и навыков.

В то же самое время аудирование облегчает овладение говорением, чтением и письмом. Если учащийся понимает звучащую речь, ему легче понять и графическую речь, т.е. изменить то, что он видит, на то, как это должно звучать.

### Механизмы аудирования

Аудирование связано с деятельностью памяти. Само понятие память можно разделить на следующие составляющие: кратковременная— представляет собой способ хранения информации в течение короткого промежутка времени; оперативная— рассчитанная на хранение информации в течение определенного, заранее заданного срока; долговременная— это память, способная хранить информацию в течение практически неограниченного срока.

При использовании ее для припоминания нередко требуется мышление и усилия воли (поэтому, ее функционирование не ограничено); зрительная память связана с сохранением и воспроизведением зрительных образов; слуховая память – это хорошее запоминание и точное воспроизведение разнообразных звуков, музыкальных и речевых. Характеризуется тем, что человек ею может быстро и точно запомнить смысл предъявляемого ему текста и т.п., что в отношении аудирования очень важно, так как детям в первое время приходится на слух запоминать звучание звуков и слов; эмоциональная память – это память на переживания. На ней непосредственно основана прочность запоминания материала: то, что у человека вызывает эмоциональные переживания, запоминается им без особого труда и на более долгий срок.

Указанные виды памяти играют основополагающую роль в обучении аудированию, без их достаточной развитости невозможно освоить язык вообще, а тем более речь. Можно сделать вывод, что основными психическими процессами, которые задействованы при аудировании, являются следующие: память, воображение, восприятие и мышление. Таким образом, активизируя эти особенности психики человека, мы одновременно развиваем их, что и является основополагающим фактором всестороннего развития личности. И, следовательно, можно считать аудирование неотъемлемой частью развивающего обучения.

Овладение аудированием дает возможность реализовать воспитательные, образовательные и развивающие цели. Оно позволяет учить учащихся внимательно вслушиваться в звучащую речь, формировать умение предвосхищать смысловое содержание высказывания и таким образом

воспитывать культуру слушания не только на иностранном, но и на родном языке. Воспитательное значение формирования умения понимать речь на слух, заключается в том, что оно положительно сказывается на развитии памяти ребёнка, и, прежде всего слуховой памяти столь важной не только для изучения иностранного языка, но и любого другого предмета.

### **1.3. Содержание обучения аудированию**

В содержание обучения аудированию могут быть включены следующие компоненты: лингвистический, психологический и методологический.

В лингвистический компонент включается:

- а) методически организованный лексико-грамматический и фонетический минимум;
- б) трудности, связанные с восприятием языковой формы;
- в) фабульность к текстам для аудирования (познавательная направленность, фабульность содержания, доступность текстов с языковой точки зрения, аутентичность текстов).

Психологический компонент аудирования включает в свою структуру следующие компоненты:

- а) учет мотивов и интересов учащихся при обучении аудированию как виду речевой деятельности;
- б) аудитивные навыки и умения;
- в) специальные способности (фонематический и интонационный слух, речевая адаптация);
- г) психологические механизмы – долговременная и оперативная память; узнавание и сличение; осмысление;
- д) трудности, связанные с восприятием языковой формы;
- е) характер связи аудирования с другими видами речевой деятельности (в первую очередь с говорением).

Методологический компонент в обучении аудированию включает в себя следующую структуру:

- а) навыки самостоятельной работы над аудированием;
- б) использование различных опор, облегчающих понимание прослушанного.

Обучение аудированию текстов может строиться по определенной схеме.

Такая работа предусматривает:

- 1) вводную беседу учителя, постановку цели в процессе работы;

- 2) снятие языковых трудностей, имеющих в тексте;
- 3) формулирование нового коммуникативного задания;
- 4) первичное прослушивание текста;
- 5) контроль предваряющего задания;
- 6) формулирование нового коммуникативного задания;
- 7) вторичное прослушивание текстов;
- 8) контроль выполнения коммуникативного задания;
- 9) упражнения в говорении на основе прослушанного текста;
- 10) подведение итогов работы над текстом.

Упражнения при работе с аудиотекстом можно разделить на следующие группы:

- 1) предтекстовые;
- 2) упражнения, которые выполняются во время прослушивания;
- 3) послетекстовые упражнения.

**Предтекстовые** упражнения выполняются перед прослушиванием, их целью является облегчение последующего прослушивания.

Это могут быть упражнения на предсказание темы будущего прослушивания, по картинкам, диаграммам, названию текста.

Целью таких упражнений является активизация словарного запаса учащихся по теме, актуализация их социокультурных знаний и фоновых знаний по теме прослушивания. Снятие лексических и языковых трудностей, а так же психологического напряжения перед прослушиванием.

Упражнения, выполняемые **во время прослушивания**, чаще всего бывают на извлечение какой – то отдельно интересующей нас информации. Здесь чаще всего проверяется умение учащихся ориентироваться в тексте, понимать, в какой части текста искать интересующую его информацию. Соотнести печатную информацию и информацию звучащую. Быстро искать нужный отрывок, так как часто такого плана задания даются так, что в печатном виде часть информации пропущена.

Это может быть заполнение таблицы, заполнение пропусков в тексте.

Упражнения, выполняемые **после прослушивания**, часто носят контролирующий характер. Это часто ответы на вопросы. Упражнения типа верно\неверно. Эти упражнения проверяют степень понимания учащимися информации, которая содержится в тексте, степень проникновения в общее содержание или детали. А так же упражнение на высказывание своего отношения к прослушанному.



При работе над аудированием могут использоваться такие приемы, как: обучение восприятию отдельных звуков, слогов, слов, словосочетаний; обучение восприятию отдельных предложений; обучение восприятию небольших текстов (4-5 фраз); обучение восприятию текстов по частям; обучение восприятию текстов целиком; обучение восприятию текстов на основе различных опор (диафильмов, видеофильмов, кинофрагментов).

Контроль аудирования может проводиться вербальным и невербальными способами, традиционными и нетрадиционными.

Традиционные способы контроля – это:

- а) ответы на вопросы в содержании текста;
- б) пересказ прослушанного текста (на родном или иностранном языке; полный или краткий);
- в) определение главных мыслей текста;
- г) составление плана текста;
- д) доказательство тезисов.

Нетрадиционные способы контроля аудирования – это:

- а) цифровое кодирование;
- б) использование сигнальных карт;
- в) текстовые задания.

При выполнении заданий на аудирование говорящий должен продемонстрировать следующие способности:

- 1) предсказание того, что люди будут говорить;
- 2) догадку незнакомых слов и фраз без паники;
- 3) использовать свои предыдущие знания как базу для понимания;
- 4) понимать отношение говорящего к предмету разговора;
- 5) уметь делать записи по время прослушивания;
- 6) понимать интонацию и ударения;
- 7) этическая сторона говорения, правила ведения дискуссии, дебатов и других видов споров.

### **Работа с аудиоматериалами на уроках иностранного языка и предъявляемые требования к ним**

Материалы, предъявляемые для работы на уроках обучения аудированию должны быть в первую очередь аутентичными.

Аутентичные материалы, используемые на уроках могут быть разделены на аутентичные и учебно-аутентичные.

Аутентичные материалы - это материалы, взятые из оригинальных источников, которые характеризуются естественностью лексического наполнения и грамматических форм, ситуативной адекватностью используемых языковых средств, иллюстрирует случаи аутентичного словоупотребления, и которые, хотя и не предназначены специально для учебных целей, но могут быть использованы при обучении иностранному языку.

Учебно-аутентичные материалы - это материалы, специально разработанные с учетом всех параметров аутентичного учебного процесса и критериев аутентичности и предназначенные для решения конкретных учебных задач.

Материал для обучения аудированию должен также соответствовать следующим требованиям:

1. соответствие возрастным особенностям учащихся и их речевому опыту в родном и иностранном языках;
2. содержание новой и интересной для учащихся информации;
3. представление разных форм речи;
4. наличие избыточных элементов информации;
5. естественность представленной в нем ситуации, персонажей и обстоятельств;
6. способность материала вызвать ответный эмоциональный отклик;
7. желательно, наличие воспитательной ценности.

Необходимо особо подчеркнуть, что обучение естественному, современному иностранному языку возможно лишь при условии использования материалов, взятых из жизни носителей языка или составленных с учетом особенностей их культуры и менталитета в соответствии с принятыми и используемыми речевыми нормами. Использование подобных аутентичных и учебно-аутентичных материалов, представляющих собой естественное речевое произведение, созданное в методических целях, позволит с большей эффективностью осуществлять обучение аудированию, имитировать погружение в естественную речевую среду на уроках иностранного языка.

### **Методические указания по работе с текстом**

В обучении чтению должны приоритетное положение занять текст и стратегии общения с ним.

Работа над иноязычным текстом является одним из важнейших компонентов познавательной деятельности, а чтение - одним из основных

источников получения информации. В процессе самостоятельного чтения вам

предстоит овладеть различными технологиями извлечения информации из

В зависимости от целевой установки различают следующие виды чтения:

*изучающее, ознакомительное просмотровое и поисковое.*

I. Изучающее чтение – вдумчивое, детальное чтение с целью полного и точного понимания всего содержания текста. Полное и точное понимание достигается с помощью перевода текста на русский язык.

Алгоритм обучения изучающему чтению:

I. Изучающее чтение – вдумчивое, детальное чтение с целью полного и точного понимания всего содержания текста.

Полное и точное понимание достигается с помощью перевода текста на русский язык.

Алгоритм обучения изучающему чтению:

1 Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.

2 Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.

3 Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.

4 Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова.

5 При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а «части предложения» – синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.

Методические указания предназначены для обучающихся по специальности .  
40.02.01 Право и организация социального обеспечения  
Методические указания являются приложением к рабочей программе по  
дисциплине иностранный язык (английский).

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании ПЦК предметно-  
цикловой комиссией общеобразовательных и общепрофессиональных  
дисциплин

протокол № 1 от "29" 08 2018 г.

Председатель ПЦК

\_\_\_\_\_ Т.А. Чеснокова  
наименование ПЦК  подпись расшифровка подписи

Исполнители:

\_\_\_\_\_ С.В. Меренкова  
должность  подпись расшифровка подписи